CONSTRUCTIVE CONTROLLABILITY FOR INCOMPRESSIBLE VECTOR FIELDS

SERGEY KRYZHEVICH AND EUGENE STEPANOV

Abstract. We give a constructive proof of a global controllability result for an autonomous system of ODEs guided by bounded locally Lipschitz and divergence-free (i.e. incompressible) vector field, when the phase space is the whole Euclidean space and the vector field satisfies so-called vanishing mean drift condition. For the case when the ODE is defined over some smooth compact connected Riemannian manifold, we significantly strengthen the assertion of the known controllability theorem in absence of nonholonomic constraints by proving that one can find a control steering the state vector from one given point to another by using the observations of only the state vector, i.e., in other words, by changing slightly the vector field, and such a change can be made small not only in uniform, but also in Lipschitz (i.e. $C^1$) topology.

1. Introduction

Consider the ordinary differential equation (ODE)

\begin{equation}
\dot{x} = V(x)
\end{equation}

where $V$ is a globally bounded smooth (or at least locally Lipschitz) vector field in a Euclidean phase space $\mathbb{R}^d$ satisfying divergence free (or else also called incompressibility) condition

$$\text{div} V = 0,$$

where for locally Lipschitz vector fields the divergence operator is defined almost everywhere due to Rademacher’s theorem. The classical point-to-point controllability problem is that of finding, given two points $p$ and $q$ in the phase space, the control function $u = u(t)$ steering the state vector $x(\cdot)$ from $p$ to $q$, i.e. formally, such that the solution (trajectory) of the ODE

\begin{equation}
\dot{x} = V(x) + u(t),
\end{equation}

starting at $x(0) = p$ satisfies $x(T) = q$ for some $T > 0$. Usually the control is required to be small. The problem has been interpreted in [1] in the following way: a fish in an unbounded turbulent ocean (modelled by the phase space $\mathbb{R}^d$) with the flow velocity field given by $V$ is able to move with its own velocity $u$ not exceeding in modulus the given value $\varepsilon > 0$. The assumptions of boundedness and incompressibility of $V$ are quite natural in this setting. The control problem termed in these words is that of asking whether the fish can reach any point starting from an arbitrary one. If the answer to this question is positive, the ODE (1.1) is called globally controllable.

If the phase space of (1.2) is a smooth compact manifold instead of $\mathbb{R}^d$, then the answer to the posed question is positive and provided by the known global controllability result (theorem 4.2.7 in [2] where it is formulated for analytic vector fields.
on compact Riemannian manifolds). Nevertheless in the whole $\mathbb{R}^d$ the incompressibility condition of $V$ is not enough for global controllability to hold as can be seen just taking $V$ to be constant vector field with sufficiently large norm. However, it has been proven in [1] that if $V$ is incompressible and has vanishing mean drift (called small mean drift in [1]) in the sense

\begin{equation}
\lim_{t \to \infty} \sup_{x \in \mathbb{R}^d} \frac{1}{|t|} \int_{[0,t]^d} V(x+y) \, dy = 0,
\end{equation}

then (1.1) is globally controllable (this result has been further extended in [3] to nonautonomous ODEs). Roughly speaking, the assumption of vanishing mean drift means that the average value of the flow velocity over big boxes vanishes with the corresponding limit uniform with respect to the selection of those big boxes.

In [4] we took a completely different approach to the proof of this global controllability result obtaining, as a side product, a version of C. Pugh’s closing lemma for divergence free vector fields on the whole $\mathbb{R}^d$ satisfying vanishing mean drift condition (1.3). However, both our proof of the controllability result and the original proof from [1] are inherently nonconstructive: in other words they assure the fish that it can reach any desired destination but do not give any clue of how to do it. The goal of this paper is to provide a constructive proof of the global controllability result for (1.1), namely, providing not only the result itself but an explicit construction of the steering control $u(\cdot)$. Our basic instruments will be the main result of [4] which gives a constructive way of changing slightly the vector field so that all the points of the phase space become nonwandering for the corrected vector field.

We also compare the proven controllability result over the whole $\mathbb{R}^d$ with the original classical setting of the global controllability theorem, i.e. with the case when the ODE (1.1) is defined over some smooth compact connected Riemannian manifold without boundary instead of $\mathbb{R}^d$. In this case we significantly strengthen its assertion, by proving that one can find a control $u(\cdot)$ in the form $u(t) = W(x(t))$, where $x(\cdot)$ is the trajectory of the controlled system (i.e. we may control the system by using the observations of only its state vector), and the vector field $W$ is small not only in uniform, but also in Lipschitz (i.e. $C^1$) norm. In other words, we give a constructive proof for the Connecting Lemma for orbits in the case of divergence-free vector fields.

2. Notation and preliminaries

The Euclidean norm in the finite-dimensional space $\mathbb{R}^d$ will be denoted by $|\cdot|$, $B_r(x) \subset \mathbb{R}^d$ stands for the open Euclidean ball of radius $r$ centered at $x$, and $x \cdot y$ stands for the usual scalar product of $x \in \mathbb{R}^d$ and $y \in \mathbb{R}^d$, and $\mathcal{L}^d$ stands for tor the $d$-dimensional Lebesgue measure. For any set $D \subset \mathbb{R}^d$, we let $\overline{D}$ be its closure.

By $\text{Lip}(\mathbb{R}^d; \mathbb{R}^d)$ (resp. $\text{Lip}_{\text{loc}}(\mathbb{R}^d; \mathbb{R}^d)$, $C^1(\mathbb{R}^d; \mathbb{R}^d)$) we denote the set of Lipschitz (resp. locally Lipschitz, continuously differentiable) functions $f: \mathbb{R}^d \to \mathbb{R}^d$. The standard uniform norm of functions and vector functions will be denoted by $||\cdot||_\infty$. For a $V \in \text{Lip}(\mathbb{R}^d; \mathbb{R}^d)$ we denote by $\text{Lip}V$ its least Lipschitz constant, and set $||V||_{\text{Lip}} := ||V||_\infty + \text{Lip}V$. The notation $C^\infty_0(U)$ stands for the class of infinitely differentiable real-valued functions with compact support in an open $U \subset \mathbb{R}^d$.

For a diffeomorphism $f: U \subset \mathbb{R}^d \to f(U) \subset \mathbb{R}^d$, where $U \subset \mathbb{R}^d$ is open, and a vector field $V$ over $U$ we denote the push-forward $f_*V$ of $V$ by $f$ by the formula

$$(f_*V)(y) := (Df)(f^{-1}(y))V(f^{-1}(y)) = (D f^{-1})^{-1}(y)V(f^{-1}(y)),$$

so that if $x(\cdot)$ is a trajectory of the ODE $\dot{x} = V(x)$ in $U$, then $y(\cdot) := f(x(\cdot))$ is a trajectory of the ODE $\dot{y} = (f_*V)(x)$ in $f(U)$. Of course an identical (up to notation) definition can be done for vector fields on smooth manifolds and diffeomorphisms of
open subsets of smooth manifolds. For a distribution \( u \) (in particular, a measure) over \( U \) we define its pushforward \( f_\#u \) by \( f \) over \( f(U) \) as
\[
\langle \varphi, f_\#u \rangle := \langle \varphi \circ f, u \rangle
\]
for every test function \( \varphi \in C^\infty_0(\mathbb{R}^d) \), where \( \langle \varphi, v \rangle \) stands for the action of a distribution \( v \) on a test function \( \varphi \), and \( \varphi \circ f \) stands for the composition of \( \varphi \) with \( f \), once \( f \) is sufficiently smooth (e.g. when \( u \) is a finite Borel measure, then this definition can be extended to \( \varphi \) just bounded and continuous and \( f \) just Borel).

3. Global controllability

The following theorem is the main result of this paper.

**Theorem 3.1.** Let \( V \in C^1(\mathbb{R}^d; \mathbb{R}^d) \cap \text{Lip}(\mathbb{R}^d; \mathbb{R}^d) \) be a bounded incompressible vector field with uniformly continuous first derivatives, and satisfy vanishing mean drift condition \([13]\). Then for every couple of points \( \{p, q\} \subset \mathbb{R}^d \) and every \( \varepsilon > 0 \) there is a piecewise continuous function \( u : \mathbb{R}^d \to \mathbb{R}^d \) (“control”) with \( \|u\|_\infty < \varepsilon \) such that the trajectory of the ODE \((1.2)\) satisfying \( x(0) = p \) passes through \( q \), i.e. \( x(T) = q \) for some \( T > 0 \).

The rest of this section will be dedicated to the proof of the above Theorem [3.1].

The following statement uses a construction from proposition 3.3 of \([4]\) and is of some independent interest.

**Lemma 3.2.** Let \( x : [a, s] \to \mathbb{R}^d \) be a trajectory of the ODE
\[
\dot{x}(t) = F(t, x)
\]
over some time interval \([a, s]\), where \( F : \mathbb{R} \times \mathbb{R}^d \to \mathbb{R}^d \) is bounded and continuous. Then for every \( \varepsilon > 0 \) there is a \( \tau \in (0, s - a) \) and a \( \rho > 0 \) depending on \( \varepsilon \) and \( \tau \) such that whenever \( |x(s) - y| < \rho \), there is a piecewise continuous control \( u_\varepsilon(\cdot) \) with \( |u_\varepsilon(\cdot)| < \varepsilon \) different from zero only on \((s - \tau, s)\), for which there is a solution \( x_\varepsilon : [a, s] \to \mathbb{R}^d \) of the ODE
\[
\dot{x}_\varepsilon(t) = F(t, x_\varepsilon(t)) + u_\varepsilon(t)
\]
coinciding with \( x(\cdot) \) over \([a, s - \tau]\) and having \( x_\varepsilon(s) = y \).

**Remark 3.3.** Note that in Lemma [3.2] one can choose \( \tau \) arbitrarily small, but the smaller is \( \tau \), the smaller becomes also \( \rho \). In particular, it is easily deduced from the proof that when
\[
|F(t, z) - F(t, z)| \leq L|z - z|
\]
for some \( L > 0 \), then one can take
\[
\tau < \min (s - a, \varepsilon/4L, \varepsilon/8L\|F\|_\infty), \quad \rho = \tau\varepsilon/4.
\]

**Proof.** Denote \( z := x(s) \). Given a \( \varepsilon > 0 \), choose a \( \delta > 0 \) depending on \( \varepsilon \) so small that
\[
|F(t, z) - F(t, z)| < \varepsilon/4,
\]
for all \( z \in B_\delta(z) \) and all \( t \in [a, s] \), and a \( \tau \in (0, s - a) \) (depending on \( \delta \), hence on \( \varepsilon \)) so small that
\[
\|F\|_\infty \tau < \delta/2,
\]
so that in particular
\[
|z(s - \tau) - z| \leq \|F\|_\infty \tau < \delta/2.
\]

Denote \( \bar{x}(\cdot) \) over \([s - \tau, s]\) the trajectory of the ODE
\[
\dot{x}(t) = F(t, z).
\]
Further, by the choice of \( \alpha \) we get
\[
\dot{x} = \tilde{V}(x)
\]
and hence all
\[
|z - \bar{x}(s)| = |x(s) - \bar{x}(s)| < \tau \varepsilon /4
\]
in view of (3.3).

Fixed an arbitrary \( y \in \mathcal{B}_\rho(z) \) with a \( \rho > 0 \) to be chosen later, we set
\[
\alpha := (y - \bar{x}(s))/\tau \in \mathbb{R}^d.
\]
One has
\[
|y - \bar{x}(s)| \leq |y - z| + |z - \bar{x}(s)| \\
\leq |y - z| + \tau \varepsilon /4 \quad \text{by (3.6)} \\
< \rho + \tau \varepsilon /4,
\]
so that once we choose
\[
\rho := \tau \varepsilon /4,
\]
we get
\[
|y - \bar{x}(s)| < \tau \varepsilon /2,
\]
and hence
\[
|\alpha| < \varepsilon /2.
\]
Define \( x_\varepsilon(t) \) by
\[
x_\varepsilon(t) := \begin{cases} 
  x(t), & t \in [a, s - \tau], \\
  \bar{x}(t) + \alpha(t - s + \tau), & t \in (s - \tau, s).
\end{cases}
\]
Note that \( \dot{x}_\varepsilon(t) = F(t, z) + \alpha \) for \( t \in (\tau - s, s) \), and hence \( x_\varepsilon \) satisfies (3.1) with
\[
u_\varepsilon(t) := \begin{cases} 
  0, & t \in [a, s - \tau], \\
  F(t, z) - F(t, x_\varepsilon(t)) + \alpha, & t \in (s - \tau, s).
\end{cases}
\]
Further, by the choice of \( \alpha \) one has \( x(s) = y \). Finally,
\[
|u_\alpha(t)| \leq |\alpha| + |F(t, z) - F(t, x_\varepsilon(t))| \\
< \varepsilon /2 + \sup_{\tilde{z} \in \mathcal{B}_\varepsilon(z)} |F(t, \tilde{z}) - F(t, z)| \\
< \varepsilon /2 + \varepsilon /4 \quad \text{by (3.3)} \\
< \varepsilon,
\]
which proves the claim. \( \square \)

The following statement summarizes the results from [4].

**Proposition 3.4.** Suppose that \( V \in \text{Lip}_{loc}(\mathbb{R}^d; \mathbb{R}^d) \) be a bounded incompressible vector field with vanishing mean drift. Then, given an \( \varepsilon > 0 \), there is a bounded vector field \( \tilde{V} \in \text{Lip}_{loc}(\mathbb{R}^d; \mathbb{R}^d) \) such that

(i) every point \( x \in \mathbb{R}^d \) is nonwandering for the ODE
\[
\dot{x} = \tilde{V}(x).
\]
Moreover \( \mathcal{L}^d \)-a.e. point \( x' \in \mathbb{R}^d \) is Poisson stable, i.e. for the trajectory \( x(\cdot) \) of (3.7) with \( x(0) = x' \), there are sequences \( \{t_k^\pm\}_k \subset \mathbb{R} \) with \( \lim_k t_k^\pm = \pm \infty \) such that
\[
x' = \lim_{k \to \infty} x(t_k^\pm).
\]
(ii) \( \|\tilde{V} - V\|_\infty < \varepsilon \), and, moreover, if \( V \in C^1(\mathbb{R}^d; \mathbb{R}^d) \cap \text{Lip}(\mathbb{R}^d; \mathbb{R}^d) \) and has uniformly continuous first derivatives, then one can assume \( \|\tilde{V} - V\|_{\text{Lip}} < \varepsilon \),

(iii) \( \|\text{div} \tilde{V}\|_\infty < \varepsilon \),

(iv) for some \( p \in ((d - 1)/2, d/2) \), and \( \alpha > \tilde{\alpha} = \tilde{\alpha}(p, \varepsilon) \) one has \( \text{div} \psi \tilde{V} = 0 \), where \( \psi(x) := (|x|^2 + \alpha^2)^{-p} \).
Moreover, every vector field \( \tilde{V} \in \text{Lip}_{\text{loc}}(\mathbb{R}^d; \mathbb{R}^d) \) satisfying (iv), necessarily satisfies (i).

**Proof.** Part of claim (i) (all points are nonwandering) and claims (ii)-(iv) are a summary of lemma 4.7 and theorem 4.8 from [4]. Note that in theorem 4.8 of [4] it has been proven in fact, that for every vector field \( \tilde{V} \in \text{Lip}_{\text{loc}}(\mathbb{R}^d; \mathbb{R}^d) \) satisfying (iv) the thesis of the Poincaré recurrence theorem as formulated in corollary 4.5 of [4] holds, which in particular means (see the proof of [4] corollary 4.5 or alternatively of [5] proposition 4.1.18] that claim (i) is fully satisfied, i.e. not only all points are nonwandering but also \( \mathcal{L}^d \)-a.e. point is Poisson stable (note that in corollary 4.5 of [4] one only speaks of Poisson stability for positive semitrajectories; the proof for negative semitrajectories is completely symmetric). □

We are now able to prove Theorem 3.1.

**Proof of Theorem 3.1.** Let \( \tilde{V} \) be as in Proposition 3.4 with \( \varepsilon/3 \) instead of \( \varepsilon \), i.e.

\[
\| \tilde{V} - V \|_{\text{Lip}} < \varepsilon
\]

and \( \mathcal{L}^d \)-a.e. point \( x \in \mathbb{R}^d \) is Poisson stable for the equation

\[
\dot{x} = \tilde{V}(x).
\]

In particular one has

\[
\text{Lip}\tilde{V} \leq \text{Lip}V + \varepsilon, \quad \text{Lip}\|\tilde{V}\|_{\text{loc}} \leq \|V\|_{\infty} + \varepsilon.
\]

Choose a \( \rho > 0 \) such that

\[
\rho < \min\left( \frac{1}{4} \frac{\varepsilon^2}{144(\text{Lip}\tilde{V} + \varepsilon)}, \frac{\varepsilon^2}{288(\text{Lip}\tilde{V} + \varepsilon)(\|V\|_{\infty} + \varepsilon)} \right), \quad \tau = \rho\varepsilon/12.
\]

Choose \( \{x_j\}_{j=1}^n \subset \mathbb{R}^d \) such that

\[
x_1 = p, x_n = q, \quad |x_j - x_{j+1}| < \rho/4, \quad j = 1, \ldots, n - 1.
\]

Let also

\[
x'_n := x_n = q.
\]

For an arbitrary \( \delta \in (0, \rho/8) \) there are Poisson stable points \( \{x'_j\}_{j=1}^{n-1} \subset \mathbb{R}^d \) for the equation (3.8) satisfying \( x'_j \in B_\delta(x_j) \), hence in particular

\[
|x'_j - x'_{j+1}| \leq |x_j - x_{j+1}| + 2\delta < \rho/4 + 2\rho/8 = \rho/2, \quad j = 1, \ldots, n - 1.
\]

Let \( T_j > 3/\varepsilon \) be such that a trajectory \( x_j(\cdot) \) of (3.8) with \( x_j(0) = x'_j \) satisfies

\[
|x_j(T_j) - x'_j| \leq \rho/2, \quad j = 1, \ldots, n - 1.
\]

It is worth observing that in particular (3.10) and (3.9) imply

\[
\rho < \min\left( \frac{T_j(\varepsilon/3)}{4}, \frac{\varepsilon^2}{16\text{Lip}\tilde{V}^2}, \frac{(\varepsilon/3)^2}{32\text{Lip}\tilde{V}\|\tilde{V}\|_{\infty}} \right), \quad \tau = \rho(\varepsilon/3)/4.
\]

Construct \( u_k = u_k(t), \quad k = 1, \ldots, n, \) with \( \|u_k\|_{\infty} \leq \varepsilon/3 \) inductively. Let \( u_0 := 0 \). Note that the trajectory of (3.8) starting at \( x'_1 \) arrives at \( x_1(T_1) \) at \( T_1 > 0 \). Lemma 3.2 applied with \( a := 0, s := \tau_1, \varepsilon/3 \) in place of \( \varepsilon, F(t, x) := \tilde{V}(x), y := x'_2 \) provides the existence of a control \( u_1 \) over \( [0, \tau_1] \) which is nonzero only over \( [\tau_1 - \tau, \tau_1] \) such that the trajectory of

\[
\dot{x}(t) = \tilde{V}(x(t)) + u_0(t) = \tilde{V}(x(t)),
\]

arrives at \( x_2 \) at \( \tau_1 \). Assume now that for some \( k \in \mathbb{N} \) the function \( u_k = u_k(t) \) be a control defined over \( [0, \tau_k] \) such that the trajectory of

\[
\dot{x}(t) = \tilde{V}(x(t)) + u_k(t)
\]

starting at \( x'_k \), arrives at \( x'_k \) at some \( \tau_k > 0 \), i.e. \( x(\tau_k) = x_k \). Let \( u_{k+1} \) be the control coinciding with \( u_k \) over \( [0, \tau_k] \) and over \( [\tau_k, \tau_{k+1}] \), where \( \tau_{k+1} := \tau_k + T_k \),
being the control provided by Lemma 3.2 with \( a := \tau_k, s := \tau_{k+1}, \varepsilon/3 \) in place of \( \varepsilon \), 
\( F(t, x) := V(x), y := x'_{k+1} \), i.e. is nonzero only over \([\tau_{k+1} - \tau, \tau_{k+1}]\). Note that the application of Lemma 3.2 is possible because \((3.11)\) gives exactly \((3.2)\) with these data.

Proceeding in this way we get that the trajectory \( x(\cdot) \) of the ODE

\[ \dot{x}(t) = \tilde{V}(x(t)) + u_n(t), \]

starting at \( x(0) = x'_1 \), eventually arrives at \( x'_n = q \) at some instance \( T := \tau_n > 0 \), i.e. \( x(T) = x'_{\tau_n} = q \).

Now, since \( \delta > 0 \) can be chosen arbitrarily small, then one can find by Remark 4.6 some \( \tilde{V} \in \text{Lip}_{loc} (\mathbb{R}^d; \mathbb{R}^d) \) satisfying \( \| \tilde{V} - V \|_\infty < \varepsilon/3 \), and the trajectory \( \bar{x}(\cdot) \) of the ODE

\[ \dot{x}(t) = \tilde{V}(x(t)) + u_n(t) \]

satisfying \( \bar{x}(0) = p \) passes through \( q \). It suffices to define now

\[ u(t) := \tilde{V}(\bar{x}(t)) - V(x(t)) + u_n(t), \]

and estimate

\[ \| u \|_\infty := \| \tilde{V} - V \|_\infty + \| u_n \|_\infty \leq \| \tilde{V} - V \|_\infty + \| \tilde{V} - V \|_\infty + \| u_n \|_\infty < \varepsilon/3 + \varepsilon/3 + \varepsilon/3 = \varepsilon \]

by construction, to conclude the proof. \( \square \)

4. CASE OF A COMPACT MANIFOLD

It is worth comparing the Theorem 3.1 with the case when the vector field \( V \) and hence the differential equation \((1.1)\) are defined not on \( \mathbb{R}^d \) but rather over some compact smooth connected Riemannian manifold \( M \). In this case we can say more, namely, that one can find a control \( u(\cdot) \) in the form \( u(t) = W(x(t)) \), where \( x(\cdot) \) is the trajectory of the controlled system (i.e. in more control theoretic terminology we may control the system by observing only its state vector), and the vector field \( W \) is small not only in uniform, but also in Lipschitz (i.e. in more control theoretic terminology we may control the system by observing only its state vector), and the vector field \( W \) is small not only in uniform, but also in Lipschitz (i.e. \( C^1 \)) norm. Here for \( C^1 \) vector field \( V \) on \( M \) we denote

\[ \| V \|_{\text{Lip}} := \sup_{x \in M} \| V(x) \|_x + \sup_{\{x,y\} \in M \times M, x \neq y} \frac{\| P_{\gamma, x,y} V(x) - V(y) \|_y}{d_M(x,y)}, \]

where \( d_M \) stands for the Riemannian distance, \( P_{\gamma, x,y} \) stands for the canonical parallel transport operator of a vector in the tangent space \( T_x M \) to the tangent space \( T_y M \) along the geodesics \( \gamma \), \( \| \cdot \|_x \) stands for the norm over \( T_x M \) provided by the metric tensor. Clearly the convergence of vector fields with respect to \( \| \cdot \|_{\text{Lip}} \) is equivalent to convergence in Whitney \( C^1 \) topology once \( M \) is compact (this can be easily seen e.g. once one uses the rather simple and general equivalent definition of Whitney topologies from \[\text{[1]}, \text{see also [7], theorem 5.7}\]).

**Theorem 4.1.** Let \( M \) be a \( C^\infty \) smooth compact connected Riemannian manifold without boundary, the vector field \( V \) over \( M \) be \( C^1 \), i.e. be a continuously differentiable section of the tangent bundle \( TM \) of \( M \), satisfying \( \text{div} \ V = 0 \), the divergence being intended with respect to the volume measure of \( M \). Then for every couple of points \( \{p, q\} \subset \mathbb{R}^d \) and every \( \varepsilon > 0 \) there is a \( C^1 \) vector field \( \tilde{V} \) on \( M \) such that

\[ \| \tilde{V} - V \|_{\text{Lip}} < \varepsilon \]

and the trajectory of the ODE

\[ \dot{x} = \tilde{V}(x) \]

satisfying \( x(0) = p \) passes through \( q \), i.e. \( x(T) = q \) for some \( T > 0 \).
Proof. It suffices to prove the claim for $p \neq q$. We use first theorem 1.1 from [8] to get a $C^1$ vector field $V$ on $M$ such that
\[
\|\hat{V} - V\|_{\text{Lip}} < \varepsilon/2
\]
and the flow of $\hat{V}$ is topologically mixing, i.e., for every couple of open sets $U_p$ and $U_q$ in $M$ and for all sufficiently large $T > 0$ there is a trajectory of
\[
\hat{y} = \hat{V}(y)
\]
starting at a point $y(0) \in U_p$ and arriving at $y(T) \in U_q$. We use then Lemma 4.2 below with $\hat{V}$ instead of $V$ and $\varepsilon/2$ instead of $\varepsilon$ to get a $\hat{V}$ such that the trajectory of $\hat{V}$ satisfying $x(0) = p$ passes through $q$, and
\[
\|\hat{V} - \hat{V}\|_{\text{Lip}} < \varepsilon/2,
\]
which together with (4) gives (4.1) as claimed. \hfill \Box

The following statements have been used in the above proof.

**Lemma 4.2.** Let $V$ be a Lipschitz vector field on a smooth compact connected Riemannian manifold $M$, which is topologically mixing. Then for every $p \in M$ and $q \in M$, $p \neq q$, disjoint open neighborhoods $U_p$ of $p$ and $U_q$ of $q$ in $M$ respectively, and $\varepsilon > 0$ there is a Lipschitz vector field $\hat{V}$ on $M$ coinciding with $V$ outside of $U_p \cup U_q$ such that
\[
\|\hat{V} - V\|_{\text{Lip}} < \varepsilon
\]
and the trajectory $y(\cdot)$ over $M$ of
\[
\hat{y} = \hat{V}(y),
\]
starting at $y(0) = p$ passes through $q$, i.e. $y(T) = q$ for some $T > 0$.

**Remark 4.3.** It is easy to observe from the proof of the above Lemma 4.2 that it holds under somewhat milder assumption of $V$ than topological mixing property: in fact, transitivity (existence of a dense trajectory) would suffice.

**Proof.** Take a small $\rho > 0$ such that there is a smooth embedding $f$ of the ball $B_\rho(p) \subset U_p \subset M$ into $\mathbb{R}^d$ and of the ball $B_\rho(q) \subset U_q \subset M$ (a smooth diffeomorphism onto the image) with
\[
\frac{1}{2}d(x, y) \leq |f(x) - f(y)| \leq 2d(x, y), \quad \text{and}
\]
\[
\|f^{-1}_*\| \leq 2,
\]
where $d$ stands for the distance in $M$ and $||f^{-1}_*||$ stands for the norm of pushforward operator $f^{-1}_*$ of vector fields seen as a linear operator between Lipschitz vector fields in $\mathbb{R}^d$ and Lipschitz vector fields over $B_\rho(p)$. We consider the pushforward $f_*V$ of the vector field $V$ by $f$ defined over $f(B_\rho(p)) \cup f(B_\rho(q))$. Given an $\varepsilon > 0$, by Lemma 4.4 and Remark 4.5 there is a $\delta \in (0, 1)$ which we may take to satisfy $\delta < \rho/6$, with the following property: whenever $x_1$ and $x_2$ are points in $M$, for which
\[
|f(p) - f(x_0)| \leq \delta^3, \quad |f(p) - f(x_1)| \leq \delta^3,
\]
and $\hat{x}(\cdot)$ a trajectory of
\[
\hat{x} = (f_*V)(\hat{x}),
\]
satisfying $\hat{x}(0) = f(x_1)$, $\hat{x}(T) = f(x_2)$ for some $T > 0$, then there is a vector field $\hat{V} : \mathbb{R}^d \to \mathbb{R}^d$ coinciding with $f_*V$ outside of $B_{2\delta}(f(x_1)) \cup B_{2\delta}(f(x_2))$, such that
\[
\|f_*V - \hat{V}\|_{\text{Lip}} < \varepsilon/2
\]
and for the trajectories $\hat{y}_1(\cdot)$ and $\hat{y}_2(\cdot)$ of
\[
\hat{y}_1 = \hat{V}(y)
\]
and
\[
\hat{y}_2 = \hat{V}(\hat{y}_1(\cdot))
\]
satisfying \( \tilde{y}_1(0) = f(p) \) and \( \tilde{y}_2(T) = f(q) \) one has that

(i) \( \tilde{y}_1(\cdot) \) coincides with \( \check{x}(\cdot) \) over \( f(B_\rho(p)) \setminus B_{2\delta}(f(x_1)) \)

(ii) \( \tilde{y}_2(\cdot) \) coincides with \( \check{x}(\cdot) \) over \( f(B_\rho(q)) \setminus B_{2\delta}(f(x_2)) \).

To prove the existence of a \( \check{x} \) and \( T \) as above consider a trajectory \( x(\cdot) \) of \( (1.1) \) such that \( x_1 := x(0) \in B_{3/2}(p) \) and \( x_2 := x(T) \in B_{3/2}(q) \) for some \( T > 0 \) (such a trajectory exists since \( V \) is assumed to be topologically mixing), and define \( \check{x}(\cdot) := f(x(\cdot)) \). Note that then (4.6) are satisfied in view of (4.4).

Let now \( \check{V} := f^{-1}\hat{V} \) stand for the pushforward of \( V \) by \( f^{-1} \), and denote \( y_i(\cdot) := f^{-1}(\tilde{y}_i(\cdot)) \), \( i = 1, 2 \). Then

(i') \( y_1(\cdot) \) coincides with \( x(\cdot) \) over \( B_\rho(p) \setminus f^{-1}(B_{2\delta}(f(x_1))) \),

(ii') \( y_2(\cdot) \) coincides with \( x(\cdot) \) over \( B_\rho(q) \setminus f^{-1}(B_{2\delta}(f(x_2))) \),

(iii') \( \check{V} \) coincides with \( V \) over \( (B_\rho(p) \cup B_\rho(q)) \setminus f^{-1}(B_{2\delta}(f(x_1)) \cup B_{2\delta}(f(x_2))) \).

Define \( \hat{V} \) over \( M \setminus (B_\rho(p) \cup B_\rho(q)) \) by setting \( \hat{V}(x) := V(x) \) for \( x \notin B_\rho(p) \cup B_\rho(q) \). Note that

\[
\begin{align*}
    (4.9) & \quad f^{-1}(B_{2\delta}(f(x_1))) \subset B_{4\delta}(f(x_1)) \quad \text{by (4.4)} \\
    (4.10) & \quad \subset B_{2\delta^3+4\delta}(p) \quad \text{by (4.6) and (4.4)} \\
    (4.11) & \quad \subset B_{6\delta}(p) \quad \text{because } 0 < \delta < 1,
\end{align*}
\]

and analogously \( f^{-1}(B_{2\delta}(f(x_2))) \subset B_{6\delta}(q) \), and therefore

\[
B_\rho(p) \setminus f^{-1}(B_{2\delta}(f(x_1))) \supset B_\rho(p) \setminus B_{6\delta}(q) \neq \emptyset,
\]

and analogously \( B_\rho(q) \setminus f^{-1}(B_{2\delta}(f(x_2))) \neq \emptyset \). Thus the vector field \( \hat{V} \) defined over \( M \) is smooth. Moreover, (i') and (ii') above imply that in fact \( y_1 \) and \( y_2 \) are the same trajectory \( y \) of (1.8), thus satisfying \( y(0) = p \), \( y(T) = q \). Finally, from (4.7) and (4.5) we get (4.3) concluding the proof. \( \Box \)

The following results have been used in the above proof.

**Lemma 4.4.** For every \( \varepsilon > 0 \) there is a \( \delta \in (0, 1) \) with the following property: if \( \theta \) is a trajectory of (1.1), i.e.

\[
\theta := \{x(t) : t \in \mathbb{R}\},
\]

where \( x(\cdot) \) solves (1.1), then for every \( y_0 \in \mathbb{R}^d \) such that

\[
|y_0 - x(0)| \leq \delta^3
\]

there is a vector field \( \hat{V} : \mathbb{R}^d \to \mathbb{R}^d \) coinciding with \( V \) outside of \( B_{2\delta}(x(0)) \) with

\[
\|V - \hat{V}\|_{\text{Lip}} < \varepsilon
\]

such that the (forward) trajectory (i.e. positive semitrapejctory) \( y(\cdot) \) of

\[
y = \hat{V}(y)
\]

satisfying \( y(0) = y_0 \) coincides with \( x(\cdot) \) over the segment \([t_1, t_2]\), where

\[
t_1 := \min\{t \geq 0 : x(t) \notin B_{2\delta}(x(0))\}, \quad t_2 := \inf\{t \geq t_1 : x(t) \in B_{2\delta}(x(0))\}.
\]

**Remark 4.5.** The same proof applied to a backward trajectory of (1.1) with fixed \( x(T) \) for some \( T > 0 \) (instead of a forward trajectory with \( x(0) \) fixed) shows that once

\[
|y_1 - x(T)| \leq \delta^3
\]

there is a vector field \( \check{V} : \mathbb{R}^d \to \mathbb{R}^d \) coinciding with \( V \) outside of \( B_{2\delta}(x(T)) \) with

\[
\|V - \check{V}\|_{\text{Lip}} < \varepsilon
\]

such that the backward trajectory \( y(\cdot) \) of

\[
\check{y} = \check{V}(y)
\]

satisfying \( y(T) = y_1 \) coincides with \( x(\cdot) \) such that the coincides with \( x(\cdot) \) over the segment \([t_1, t_2]\) defined above.
Remark 4.6. The same proof can be applied also to nonautonomous ODEs. For instance, in this way we prove that for every \( \varepsilon > 0 \) there is a \( \delta \in (0, 1) \) such that if \( x(\cdot) \) is a trajectory of

\[
\dot{x} = F(t, x),
\]

with a bounded vector field \( F: \mathbb{R} \times \mathbb{R}^d \to \mathbb{R}^d \), satisfying

\[
|F(t, x_1)| - |F(t, x_2)| \leq L|x_1 - x_2|,
\]

then for every \( y_0 \in \mathbb{R}^d \) such that

\[
|y_0 - x(0)| \leq \delta^3,
\]

there is a vector field \( \tilde{F}: \mathbb{R}^d \to \mathbb{R}^d \) coinciding with \( F \) outside of \( \mathbb{R} \times B_{2\delta}(x(0)) \) with

\[
\|F - \tilde{F}\|_\infty < \varepsilon
\]

such that the trajectory \( y(\cdot) \) of

\[
\dot{y} = \tilde{F}(t, y)
\]

satisfying \( y(0) = y_0 \) coincides with \( \theta \) outside of \( B_{2\delta}(x(0)) \). Moreover, if

\[
F(t, x) = V(x) + u(t),
\]

then \( \tilde{F}(t, x) = \tilde{V}(x) + u(t) \), with

\[
\|V - \tilde{V}\|_\infty < \varepsilon.
\]

Of course, if one is interested only in the smallness of \( \|F - \tilde{F}\|_\infty \), only Steps 1-4 of the proof are needed.

Proof of Lemma 4.4. Consider a function \( \varphi \in C_0^\infty(\mathbb{R}^d) \) with \( \text{supp} \varphi \subset B_2(0) \) satisfying

\[
0 \leq \varphi(x) \leq 1 \quad \text{for all } x \in \mathbb{R}^d,
\]

\[
\varphi(x) = 1 \quad \text{for all } x \in B_1(0),
\]

and set

\[
\Phi(x) := \varphi_\delta(x)(x - (y_0 - x(0))) + (1 - \varphi_\delta(x))x,
\]

where

\[
\varphi_\delta(x) := \varphi\left(\frac{x - x(0)}{\delta}\right).
\]

By plugging \( x = \Phi(y) \) into (1.1), we get

\[
\dot{y} = (D\Phi)^{-1}(y(t))V(\Phi(y(t))),
\]

which is (4.13) with

\[
\tilde{V}(y) := (D\Phi)^{-1}(y)V(\Phi(y)).
\]

The rest of the proof will be divided in several steps.

Step 1 (preparatory observations). We first note that

\[
\Phi(x) = x - \varphi_\delta(x)(y_0 - x(0)).
\]

Therefore,

\[
D\Phi = \text{Id} - \nabla \varphi_\delta \otimes (y_0 - x(0)),
\]

\[
\partial_{y_j} D\Phi = -\nabla(\partial_{y_j} \varphi_\delta) \otimes (y_0 - x(0)),
\]

so that, recalling

\[
\|\nabla \varphi_\delta\|_\infty \leq \frac{\|\nabla \varphi\|_\infty}{\delta},
\]

\[
\|\nabla(\partial_{y_j} \varphi_\delta)\|_\infty \leq \frac{\|D^2 \varphi\|_\infty}{\delta^2},
\]

and
we get
\begin{align}
(4.14) & \quad |y - \Phi(y)| \leq \delta^3, \\
(4.15) & \quad |D\Phi(y)| \geq 1 - \|\nabla \varphi\|_{\infty} \delta^2, \text{ for all } y \in \mathbb{R}^d, \\
(4.16) & \quad \|D\Phi - \text{Id}\|_{\infty} \leq \|\nabla \varphi\|_{\infty} \delta^2, \\
(4.17) & \quad \|\partial_y D\Phi\|_{\infty} = \|D^2 \varphi\|_{\infty} \delta.
\end{align}

In particular, from (4.15) we get that when
\begin{equation}
0 \leq \delta < \frac{1}{\|\nabla \varphi\|_{\infty}^{1/2}},
\end{equation}
then $|D\Phi(y)| > 0$ for all $y \in \mathbb{R}^d$. Since $|\Phi(y)| \geq |y| - \delta^3$, we have that $\Phi: \mathbb{R}^d \to \mathbb{R}^d$ is a proper map (i.e. preimage of a compact set is precompact), and hence under the condition (4.18) it is globally invertible.

**Step 2.** Since $\Phi(x) = x$ for $x \in B_{2\delta}(x(0))^c$, we get that $y(t) \in \theta$ when $y(t) \not\in B_{2\delta}(x(0))$. Further, under condition (4.18) since $\Phi$ is globally invertible, then for every $z \in \theta \setminus B_{2\delta}(x(0))$ one has that $z = F(t)$ for some $t \in \mathbb{R}$, i.e. in other words $y(\cdot)$ coincides with $\theta$ outside of $B_{2\delta}(x(0))^c$.

**Step 3.** We claim that $y(0) = y_0$, if $\delta < 1$. In fact, $x(0) = \Phi(y(0))$. This means that $y(0) \in B_{\delta}(x(0))$, since
\[ y(0) - x(0) = \varphi_\delta(y(0))(y_0 - x(0)), \]
and hence
\[ |y(0) - x(0)| \leq |y_0 - x(0)| \leq \delta^3 < \delta. \]

But $\Phi(x) = x - (y_0 - x(0))$ for $x \in B_\delta(x(0))$, and hence
\[ x(0) = \Phi(y(0)) = y(0) - (y_0 - x(0)), \]
implicating the claim.

**Step 4.** It remains to prove (4.12) for a suitable choice of $\delta < 1$. We prove first
\begin{equation}
\|V - \tilde{V}\|_{\infty} < \varepsilon/2.
\end{equation}
To this aim we note
\begin{align*}
|V(y) - \tilde{V}(y)| &\leq |V(y) - V(\Phi(y))| + |V(\Phi(y)) - (D\Phi)^{-1}(y)V(\Phi(y))| \\
&\leq \text{Lip}V|y - \Phi(y)| + \|V\|_{\infty}|\text{Id} - (D\Phi)^{-1}(y)| \\
&\leq \text{Lip}V|y - \Phi(y)| + \|V\|_{\infty}|(D\Phi)^{-1}(y)|\|(D\Phi)(y) - \text{Id}\|.
\end{align*}
Plugging (4.14), (4.15) and (4.16) into the above estimate, we get
\begin{equation}
|V(y) - \tilde{V}(y)| \leq \text{Lip}V \delta^3 + \|V\|_{\infty} \frac{\|\nabla \varphi\|_{\infty} \delta^2}{1 - \|\nabla \varphi\|_{\infty} \delta^2},
\end{equation}
so that to get (4.19) it is enough to take $\delta > 0$ so that the right-hand side of (4.20) be less than $\varepsilon/2$.

**Step 5.** To conclude the proof of (4.12), it remains to prove
\begin{equation}
\|DV - \tilde{D}V\|_{\infty} < \varepsilon/2.
\end{equation}
Suppose $V \in \text{Lip}(\mathbb{R}^d;\mathbb{R}^d) \cap C^1(\mathbb{R}^d;\mathbb{R}^d)$ with uniformly continuous derivatives. We estimate
\begin{equation}
|DV(y) - \tilde{D}V(y)| \leq |DV(y) - (D\tilde{V})(\Phi(y))| + |D((D\Phi)^{-1})(y) \cdot V(\Phi(y))|.
\end{equation}
Clearly, when $\delta < 1$, we have $x(0) \in B_1(y_0)$. Denoting by $\omega(\cdot)$ the (nondecreasing) modulus of continuity of $DV$ over $B_1(y_0)$, we have
\begin{equation}
|DV(y) - (D\tilde{V})(\Phi(y))| \leq \omega(|y - \Phi(y)|) \leq \omega(\delta^3).
\end{equation}
Further, from
\[ \partial_y((D\Phi)^{-1})(y) = -(D\Phi)^{-1}(y)\partial_y(D\Phi)(y)(D\Phi)^{-1}(y) \]
and (4.15), (4.17) we get
\[ |D((D\Phi)^{-1})(y)| \leq \frac{\|D^2\varphi\|_\infty \delta}{(1 - \|\nabla\varphi\|_\infty \delta^2)^2}. \]  
Plugging (4.23) and (4.24) into (4.22), we obtain
\[ |DV(y) - D\tilde{V}(y)| \leq \omega(\delta^3) + \frac{\|D^2\varphi\|_\infty \delta}{(1 - \|\nabla\varphi\|_\infty \delta^2)^2}, \]
which implies (4.21) and hence, together with (4.19), also (4.12), thus concluding the proof. \(\square\)

REFERENCES

[1] D. Burago, S. Ivanov, and A. Novikov. A survival guide for feeble fish, *Algebra i Analiz*, 29(1): 49–59, 2017.
[2] A. M. Bloch, *Nonholonomic mechanics and control*, volume 24 of *Interdisciplinary Applied Mathematics*, second edition, 2015. With the collaboration of J. Baillieu, P. E. Crouch, J. E. Marsden and D. Zenkov, with scientific input from P. S. Krishnaprasad and R. M. Murray.
[3] D. Burago, S. Ivanov, and A. Novikov. Feeble fish in time-dependent waters and homogenization of the G-equation. *Comm. Pure Appl. Math.*, 73(7): 1453–1489, 2020.
[4] S. Kryzhevich, E. Stepanov, The saga of a fish: from a survival guide to closing lemmas, *J. Differential Equations*, 267(6):3442–3474, 2019.
[5] A. Katok and B. Hasselblatt, *Introduction to the modern theory of dynamical systems*, volume 54 of Encyclopedia of Mathematics and its Applications. Cambridge University Press, Cambridge, 1995. With a supplementary chapter by Katok and Leonardo Mendloza.
[6] E. de Faria and P. Hazard, Generalized Whitney topologies are Baire. *Proc. Amer. Math. Soc.*, 148(12):5441–5455, 2020.
[7] A. Artigue. Lipschitz perturbations of expansive systems. *DCDA*-A, 35(5): 1829–1841, 2015.
[8] M. Bessa, A generic incompressible flow is topological mixing. *C. R. Math. Acad. Sci. Paris*, 346(21–22):1169–1174, 2008.

(Sergey Kryzhevich) INSTITUTE OF APPLIED MATHEMATICS, FACULTY OF APPLIED PHYSICS AND MATHEMATICS, GDAŃSK UNIVERSITY OF TECHNOLOGY, 80-233 GDAŃSK, POLAND AND BiotechMed Center, GDAŃSK UNIVERSITY OF TECHNOLOGY AND FACULTY OF MATHEMATICS AND COMPUTER SCIENCE, ST. PETERSBURG STATE UNIVERSITY, 13B Universitetskaya Emb., ST. PETERSBURG 199034, RUSSIA

Email address, Sergey Kryzhevich: kryzhevich@gmail.com

(Eugene Stepanov) ST.PETERSBURG BRANCH OF THE STEKLOV MATHEMATICAL INSTITUTE OF THE RUSSIAN ACADEMY OF SCIENCES, FONTANKA 27, 191023 ST.PETERSBURG, RUSSIA AND HIGHER SCHOOL OF ECONOMICS, FACULTY OF MATHEMATICS, USACHEVA STR. 6, 119048 MOSCOW, RUSSIA, AND DEPARTMENT OF MATHEMATICAL PHYSICS, FACULTY OF MATHEMATICS AND MECHANICS, ST. PETERSBURG STATE UNIVERSITY, UNIVERSITETSKII PR. 28, OLD PETERHOF, 198504 ST.PETERSBURG, RUSSIA

Email address, Eugene Stepanov: stepanov.eugene@gmail.com